

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



TECHTRONIC INDUSTRIES COMPANY LIMITED

創科實業有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：669)

截至二零二六年六月三十日止六個月期間之業績公佈

創科實業有限公司（「創科實業」或「本公司」）董事會（「董事」或「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零二六年六月三十日止六個月期間之未經審核綜合業績，連同二零二五年的比較數字。

- 創科實業於二零二六年上半年錄得破紀錄的業績，營業額增長5.9%至83億美元，純利增長17.5%至7.38億美元。
- 經調整二零二五年因MILWAUKEE美洲ERP系統轉換所帶來的預期時間性影響後，按實際基準計算，我們的全球MILWAUKEE業務按當地貨幣計算增長10.5%。
- 全球首屈一指的消費者充電式工具及戶外電動工具品牌 RYOBI，在二零二六年上半年，按當地貨幣計算，銷售額增長1.7%至19億美元。
- 除利息及稅項前盈利率較二零二五年上半年的9.1%增加86個基點，達到創紀錄的9.9%。更重要的是，我們有信心在二零二七年或之前達成或甚至超越10.0%的内部除利息及稅項前盈利率目標。
- 在二零二六年上半年，我們錄得7.53億美元自由現金流，並預期下半年可再次實現強勁的自由現金流。
- 於二零二六年六月獲授權及批准後，本公司已啟動5億美元的自動股份回購計劃。

摘 要

	二零二六年 百萬美元	二零二五年 百萬美元	變動
營業額	8,292	7,833	+5.9%
毛利率	42.9%	40.3%	+258 基點
除利息及稅項前盈利	822	709	+15.9%
本公司股東應佔溢利	738	628	+17.5%
每股基本盈利（美仙）	40.50	34.37	+17.8%
自由現金流	753	468	+285 百萬
每股中期股息（約美仙）	19.31	16.09	+20.0%

中期股息

董事會議決派發截至二零二六年六月三十日止六個月期間之中期股息每股 150.00 港仙（約 19.31 美仙）（二零二五年：125.00 港仙（約 16.09 美仙））。中期股息將派發予於二零二六年九月四日（確定股東享有建議中期股息之記錄日期）名列本公司股東名冊之股東。預期中期股息會於二零二六年九月十八日或前後派發。

管理層討論與分析

業務回顧

截至二零二六年六月三十日止六個月，創科實業的銷售額達到破紀錄的 8,300,000,000 美元，按列賬基準計算增長 5.9%，當中匯率順差貢獻 1.9 個百分點增長。

在美洲方面（包括美國、加拿大、墨西哥、中美洲及南美洲），銷售額按當地貨幣計算增長 4.3%，按實際列賬基準計算則增長 6.8%。按當地貨幣計算，歐洲、中東及非洲增長 2.8%，MILWAUKEE 表現出色，其雙位數增長抵銷了戶外消費旺季較為疲軟以及非核心業務銷售合理化調整帶來的影響。其他地區包括澳洲、新西蘭及亞洲則錄得 3.7% 增長。

MILWAUKEE 及 RYOBI 於二零二六年上半年均錄得強勁表現，按當地貨幣計算，合併實際增長率為 8.2%。非核心業務佔全球收入 6.6%，按當地貨幣計算下跌 19.4%，主要由於二零二五年退出 HART 業務及市場疲軟，以及持續合理化調整我們的其他消費者業務的銷售所致。

於二零二六年上半年，毛利率擴張 258 個基點，達到創紀錄的 42.9%。經調整額外關稅稅率最高峰時以及退出 HART 業務的影響後，二零二五年上半年的經調整毛利率為 41.2%。二零二六年毛利率上升 163 個基點，主要受惠於我們的關稅緩解措施持續發揮效益，包括完善生產、提升生產力及加強供應商夥伴關係。這些舉措，加上歐洲、中東及非洲和澳洲地區的額外利潤貢獻，高利潤率核心業務組合帶來的正面影響，強勁的 MILWAUKEE 面向高增長科技業產品、能源及製造業終端市場表現帶動利潤率擴張，以及非核心業務持續改善，足以抵銷期內商品價格上漲的影響。

以銷售額的百分比計算，銷售及一般行政開支總額增長 173 個基點，至 33.0%。若扣除退出 HART 業務的成本，該比率與二零二五年下半年相若。相較二零二五年上半年，增幅反映我們在新產品研發和前線資源的持續投資，增加商業化活動，以及與合理化調整表現欠佳類別相關的無形資產撇除。

除利息及稅項前盈利增長 15.9% 至 822,000,000 美元，除利息及稅項前盈利率亦增長 86 個基點至 9.9%。

受惠淨融資成本下降，純利增長 17.5% 至 738,000,000 美元，每股盈利亦增加 17.8% 至 40.50 美仙。

營運資金佔銷售額的百分比為 16.6%，較去年改善 11 個基點。庫存日數縮短 3 日至 100 日，應收賬款周轉日減少 5 日至 55 日，而應付賬款周轉天數則減少 8 日至 94 日。

二零二六年首六個月的資本開支為 92,000,000 美元，與二零二五年同期基本持平。有關開支包括在全球投資新產品、生產網絡調整、自動化及生產力措施，包括我們未來十二至十八個月在越南及美洲的擴充生產計劃在內。我們預期資本開支佔銷售額比率在未來數年將大致保持穩定。

本公司於二零二六年首六個月錄得 753,000,000 美元的正自由現金流，期末淨現金為 1,066,000,000 美元。強勁而穩定的自由現金流讓創科實業得以持續投資及拓展業務，同時提升股東回報。

二零二六年六月，創科實業啟動一項為期十八個月的自動股份回購計劃，規模最高達 500,000,000 美元。截至七月底，我們已按照計劃購回價值 42,000,000 美元的股份。創科實業的資本配置策略旨在加強核心業務、提升企業價值，並長期為股東帶來具吸引力的回報。我們視投資核心業務為第一首要任務，以推動可持續增長及繼續提升利潤率。同時，我們亦透過持平方式評估策略性的收購，創造增長機會，並與現有核心業務形成協同效應，從而釋放股東價值。董事會亦會評估以股息政策和有序的股票回購計劃，增加回報股東的機會，同時維持營運資金需求和審慎的現金管理。

業務摘要

期內，集團就架構及內部組織作出檢討，並確認業務管理同時以用戶及品牌平台為導向。因此，集團的報告分部由以往的「電動工具」及「地板護理及清潔」，改為新劃分的「專業業務」及「消費者業務」分部。

- **專業業務**：涵蓋專業電動工具、配件、戶外園藝電動工具及配件、商用設備、個人防護裝備（PPE）、儲存、手動工具及相關產品的銷售，面向專業工種、工業及商業用戶。此分部包括專為高性能應用而設計的產品，透過 MILWAUKEE 品牌及其他品牌面向專業客戶群。
- **消費者業務**：涵蓋消費者電動工具、戶外園藝工具、地板護理產品及相關配件的銷售，面向零售及家庭用戶。此分部提供不同價位及類別的產品，透過消費者渠道銷售，以 RYOBI、AEG、HOOVER、VAX 及其他品牌服務消費者市場。

專業業務

二零二六年上半年，專業業務分部的銷售額達到 5,900,000,000 美元，按列賬貨幣計算增長 9.7%。除利息及稅項前盈利增長 16.0%，除利息及稅項前盈利率則增長 57 個基點至 10.5%。

在地區方面，美洲按調整後當地貨幣基準計算增長 10.5%，歐洲、中東及非洲增長 10.5%，而其他地區按當地貨幣基準計算則增長 9.9%。增長主要受惠於各項主要業務的持續強勢，其中個人防護裝備（PPE）表現尤為突出。在核心用戶多元化的工作環境中，生產力及安全解決方案的需求持續旺盛。這包括活躍工地、數據中心、預製件廠房、汽車維修廠，以及商業及住宅設施。

MILWAUKEE 一直堅守對技術行業的承諾。由於機械、電氣、渠務、運輸維修及電力設施等多個主要工種面臨結構性人手短缺，用戶對能夠提升工地生產力及安全性的解決方案需求與日俱增，尤其是在需求更高速、更精準及規模更大的工作環境之中。例如，根據美國勞工統計局及產業貿易夥伴的數據，美國汽車業現時面對合資格維修技師短缺，而未來十年美國每年約需填補 81,000 個電工空缺，方能滿足勞動力需求。

這些勞動力的局限進一步凸顯 MILWAUKEE 開發創新解決方案的機遇，協助專業人員更安全、更快捷及更高效地工作。我們以解決方案為本的方針，加上與核心行業、勞工組織、培訓中心及項目負責人建立深厚夥伴關係，讓我們得以直接與用戶攜手開發解決方案，這些方案不僅深得用戶信賴，更日漸成為他們工作流程中的指定方案。此為 MILWAUKEE 帶來有利條件，得以在項目愈趨複雜、且對生產力及安全解決方案的需求與日俱增之際搶佔先機。

我們的運輸維修核心行業垂直領域便是近期的例子之一。該領域涵蓋商用及乘用車售後服務、航空和鐵路。隨著路上車輛的平均車齡持續增長，市場對維修及保養的需求依然強勁。同時，氣動式工具在市場上仍佔據相當大份額，為轉向充電式工具創造了龐大商機。全球首款充電式鑿鏈 — M18 FUEL STRIKER 無碳刷鑿鏈的誕生，印證了 MILWAUKEE 如何憑藉對用戶的深入了解與技術領先地位，帶來突破性創新，在提高生產力和安全性的同時，進一步鞏固我們在現有核心行業垂直領域的領導地位。此乃我們透過解決用戶未被滿足的需求，並加速將傳統氣動技術轉化為充電式解決方案，從而持續推動我們維修與保養市場增長的有力例證。

另一個例子是我們的公用事業核心行業，當中包括電力、水及燃氣。數據中心急增、電力需求上升，加上持續增長的科技、能源及製造業市場的電網加固與現代化措施，全面帶動相關投資增加，該行業亦因而受惠。隨著發電、輸電、配電及公用事業基建的投資加速，工作流程亦不斷演變。在技術工人短缺的情況下，這進一步帶動市場對能提升生產力、安全及精準度的科技解決方案的需求。MILWAUKEE 憑藉在公用事業創新領域逾十年的持續投資、與公用事業機構、承包商、勞工組織及設備製造商的深厚合作關係，以及對公用事業價值鏈工作流程的全面覆蓋，成功建立獨特優勢。

近期推出的 MX FUEL 電熔焊機便是例子之一，印證我們如何利用對用戶的深入了解及技術領先地位，將業務拓展至燃氣公用事業的關鍵工作流程。該解決方案徹底擺脫發電機與延長電線的束縛，不僅令設置更快捷安裝、移動更靈活，同時亦能簡化報告流程，為燃氣公用事業分部開拓新商機。與此項創新相輔相成的是業界最大的物聯網互聯平台 ONE-KEY，該平台協助公用事業承建商提升生產力、增加資產透明度，並就日益複雜的項目記錄及管理關鍵的工作流程。這些方案共同深化我們在公用事業核心行業的佈局，並擴大我們在能源價值鏈的參與度。

消費者業務

二零二六年上半年，消費者業務分部的銷售額達到 2,400,000,000 美元，下跌 2.5%。RYOBI 按當地貨幣計算增長 1.7%，而其他消費者品牌按當地貨幣計算則下跌 19.4%，主要由於退出 HART 業務及精簡地板護理及其他消費者品牌。消費者業務分部的盈利能力顯著提升，除利息及稅項前盈利增加 15.8%，除利息及稅項前盈利率增加 133 個基點至 8.5% 的健康水平，反映退出 HART 業務及其他品牌紀律加強所帶來的盈利效益。

RYOBI 在電動工具方面表現強勁，銷售額錄得中個位數增長。然而，有關增長卻因季度性疲弱的戶外產品局部抵銷。受累歐洲、中東及非洲地區及美國部分地區的惡劣天氣，加上季節性備貨安排，戶外產品銷售額大致持平。

我們持續專注拓展戰略性的充電式電池平台，包括 USB LITHIUM、18 伏特 ONE+ 及 40 伏特平台。就全球而言，我們擁有最大的用戶群。隨著用戶不斷增加其 RYOBI 產品組合，加上每年均有數以百萬計的新用戶加入這些充電式平台，我們的用戶群正持續擴大。此規模加上我們致力保持系統兼容性 & 推出創新產品，為未來持續增長奠定堅實基礎。

二零二六年，我們推出全新的 RYOBI 18 伏特 ONE+ EDGE 8Ah 及 12Ah 無極耳電池，進一步鞏固我們作為全球第一大消費者充電式工具及戶外產品的品牌領導地位。RYOBI 18 伏特 ONE+ EDGE 電池為所有 ONE+ 用戶帶來即時升級體驗：動力更強、運行時間更長，同時運行溫度更低、充電速度更快、電池壽命更長。配搭近日面世的第二代 18 伏特 ONE+ HP 無碳刷 1/2 吋衝擊鑽使用，令用戶可體驗更高效能、更高效地完成新任務。

戶外工具業務方面，我們推出「全新」一代的 40 伏特 20 吋剪草機及 40 伏特 21 吋 ALL WHEEL DRIVE 剪草機，帶來業界最佳的剪草體驗，讓用戶享有比燃油式工具更強的動力和效能，同時免卻繁瑣的保養工作。此外，我們亦推出業內最強大的 40 伏特 HP 無碳刷 17 吋可接配件割草機，提供首屈一指的動力與性能，同時與 RYOBI 的 EXPAND-IT 平台兼容，為用戶帶來動力與多功能性兼備的完美組合。我們亦推出業內最強大的 LITHIUM 駕駛式剪草機平台。此類產品推動傳統燃油驅動產品轉向新一代由 RYOBI 提供電的充電式產品。

除了加強核心產品線外，RYOBI 業務亦透過開拓清潔、生活休閒與娛樂，以及興趣/手工藝製作等新類別，持續擴大市場份額。隨著全新的 18 伏特 ONE+ HP 無碳刷混合式 9 吋轉動風扇及 40 伏特 HP 18 吋無碳刷混合式噴霧鼓風機（全球最強勁的噴霧風扇，具備卓越的製冷降溫效能）相繼面世，RYOBI 現時於生活類別共提供 13 款空氣循環產品，涵蓋各類消費者。RYOBI 成功進軍新類別，令業務即便在美國房屋交投疲軟下，仍能保持健康增長。

RYOBI 繼續與業內頂尖的分銷夥伴攜手合作、共同成長。從北美的家得寶（Home Depot）、澳洲/紐西蘭的 Bunnings，以及歐洲的頂尖零售夥伴，我們具備良好條件進一步深化合作關係，並推動業務在這些市場持續增長。此外，我們亦正處於開拓拉丁美洲及亞洲市場的早期階段。

最後，我們繼續分散供應鏈，提升靈活性及成本競爭力，同時增強消費者業務的盈利能力，鞏固我們在全球市場的競爭力。

財務回顧

財務業績

報告期內之營業額為 8,292,000,000 美元，較去年同期呈報增長 5.9%。除利息及稅項前盈利為 822,000,000 美元，較去年同期為 709,000,000 美元上升 15.9%。

本公司股東應佔溢利為 738,000,000 美元，去年同期為 628,000,000 美元，上升 17.5%。

每股基本盈利為 40.50 美仙（二零二五年：34.37 美仙），上升 17.8%。

業績分析

毛利率

毛利率上升至 42.9%，去年同期為 40.3%。關稅緩解措施持續發揮效益、歐洲、中東及非洲和澳洲地區的額外利潤貢獻、MILWAUKEE 強勁的業績表現、專注於消費品牌的盈利能力以及改善全球製造業務的運營，均是毛利率上升的原因。

經營開支

期內總經營開支為 2,739,000,000 美元，而去年同期為 2,452,000,000 美元，上升 11.7%。此增加主要是由於我們於新產品和技術的策略性投資與推廣活動。

我們的研發開支為 383,000,000 美元，佔營業額 4.6%（二零二五年：4.6%），反映我們不斷專注追求創新、嶄新產品及技術。我們將持續投資突破性技術，並致力提供廣泛的終端用戶產品和類別，不僅能保持銷售的增長勢頭，更使利潤率得以提升。

期內淨利息開支為 19,600,000 美元，去年同期為 27,800,000 美元，下降 29.4%。淨利息開支減少是我們有效管理財務資源的成果。

期內實際稅率為 8.0%（二零二五年：7.8%）。本集團將繼續利用其全球營運及調整策略以應對全球各項稅務政策變化，以維持整體稅務效率。

流動資金及財政資源

股東資金

股東資金總額為 7,400,000,000 美元，較二零二五年十二月三十一日增加 7.0%。每股資產淨值為 4.07 美元，較二零二五年十二月三十一日之 3.80 美元上升 7.1%。

財務狀況

本集團繼續維持強勁的財務狀況。於二零二六年六月三十日，本集團擁有現金及現金等額共 1,889,000,000 美元（二零二五年十二月三十一日：1,678,000,000 美元），其中美元佔 38.9%、歐羅佔 33.6%、澳幣佔 9.6% 及其他貨幣佔 17.9%。

本集團期內產生自由現金流 753,000,000 美元，去年同期為 468,000,000 美元（自由現金流等於經營活動所得現金淨額減去購買物業、廠房及設備，再減去無形資產添置，及加回出售物業、廠房及設備所得款項）。

於二零二六年六月三十日，本集團的淨負債比率即淨借貸總額（不包括不具追索權之讓售應收賬的銀行墊款）佔本公司股東應佔權益之百分比維持於 1,100,000,000 美元的淨現金狀態。

銀行借貸

長期借貸佔債務總額 54.5%（二零二五年十二月三十一日為 64.4%）。

本集團之主要借貸以美元計算。借貸主要按有擔保隔夜融資利率（「有擔保隔夜融資利率」）計算。由於本集團之業務收入主要以美元計算，因而發揮自然對沖作用，故貨幣風險低。本集團之庫務部將繼續密切監察及管理貨幣和利率風險，以及現金管理功能。

在銀行借貸當中，固定利率債務佔銀行借貸總額的 80.0%，餘額為浮動利率債務。

營運資金

總存貨為 4,315,000,000 美元，二零二五年六月三十日則為 4,293,000,000 美元。存貨周轉日由 103 日減少 3 日至 100 日。製成品庫存減少 6 日，原材料庫存增加 4 日至 17 日，半成品庫存與去年同期相比減少 1 日至 2 日。

應收賬款周轉日為 55 日，而二零二五年六月三十日為 60 日。本集團對應收賬款的質素感到滿意，並將持續地審慎管理信貸風險。

應付賬款周轉日為 94 日，而二零二五年六月三十日為 102 日。

營運資金佔銷售額的百分比為 16.6%，去年同期為 16.8%。

資本開支

期內資本開支總額為 92,000,000 美元（二零二五年：96,000,000 美元）佔營業額 1.1%。

資本承擔及擔保

於二零二六年六月三十日，有關購置物業、廠房及設備和股權投資，已訂約但未作出撥備的資本承擔總額為 181,000,000 美元（於二零二五年十二月三十一日：153,000,000 美元）。本集團並無重大擔保，亦無資產負債表外之承擔。

抵押

本集團之資產概無用作抵押或附有任何產權負擔。

人力資源

本集團於全球聘用共 47,575 名僱員（二零二五年六月三十日：47,539 名僱員）。回顧期內，員工成本總額為 1,510,000,000 美元，去年同期則為 1,436,000,000 美元。

本集團認為人才對本集團之持續發展及盈利能力極為重要，並一直致力提升所有員工之質素、工作能力及技術水平。各員工在本集團內獲提供與工作相關之培訓及領導發展計劃。本集團持續提供理想薪酬，並根據本集團業績與個別員工之表現，向合資格員工酌情授予認股權、股份獎勵及發放花紅。

遵守上市規則之《企業管治守則》

本公司於截至二零二六年六月三十日止六個月整個期間已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄C1所載之《企業管治守則》（「企業管治守則」）內所有守則條文，惟下列除外：

1. 董事須根據本公司的公司組織章程細則輪值退任及膺選連任，故彼等的委任並無特定任期。根據本公司的公司組織章程細則第107(A)條，董事會內三分之一成員須於本公司每屆股東週年大會上輪值退任，倘合資格可膺選連任；及
2. 企業管治守則之守則條文第F.1.3條規定董事會主席應出席股東週年大會。Horst Julius Pudwill先生（董事會執行主席及提名委員會主席）未能出席本公司於二零二六年五月八日舉行的股東週年大會（「二零二六年股東週年大會」）。Stephan Horst Pudwill先生（董事會執行副主席）根據本公司的公司組織章程細則第73條獲邀並接受邀請主持二零二六年股東週年大會，且提名委員會成員亦獲邀出席，並於二零二六年股東週年大會上回答提問。

遵守上市規則之《標準守則》

董事會已採納上市規則附錄 C3 所載之上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）之條文。經作出具體查詢後，所有董事確認彼等於截至二零二六年六月三十日止六個月期間內已完全遵守標準守則所載之相關準則。

審閱賬目

審核委員會已與本公司獨立核數師德勤·關黃陳方會計師行及本集團高級管理層審閱本公司截至二零二六年六月三十日止六個月期間之未經審核財務報表，以及本集團所採納之會計原則及常規，並討論內部監控及財務申報事宜。董事會確認其編製本集團賬目之責任。

購買、出售或贖回證券

於二零二六年六月一日，本公司與獨立經紀商香港上海滙豐銀行有限公司(「經紀商」)訂立協議(「經紀協議」)，據此，經紀商或其關聯公司(將成為交易所參與者(定義見上市規則))根據經紀協議所載之預定參數於聯交所回購不超過 500,000,000 美元之普通股(「自動股份回購計劃」)(詳情將載於本公司二零二六年度中期報告內之企業管治及其他資料一節)。

除由受托人於市場購買 1,230,000 股及 6,000 股本公司股份分別用作本公司股份獎勵計劃及本公司僱員股份獎勵計劃下獎授的獎勵股份(詳情將載於本公司二零二六年度中期報告內之企業管治及其他資料一節)外，本公司於本期間介乎每股 106.70 港元至 129.70 港元之間回購合共 2,289,500 股普通股(其中 1,989,500 股仍根據自動股份回購計劃回購)。於該等已回購的股份中，2,061,500 股於本期間結算及註銷，以及 196,000 股及 32,000 股分別於二零二六年七月九日及二零二六年七月二十二日註銷。本公司回購股份已付代價約 34,470,000 美元於保留溢利扣除。

回購股份隨後已被註銷，且本公司的已發行股本亦已相應地減少。本公司於本期間回購股份，是董事根據股東於上屆本公司股東週年大會上的授權而進行，旨在提高本公司每股資產淨值及每股盈利，使全體股東受惠。

期內，概無發行股份或出售庫存股份以換取現金(根據符合上市規則第 17 章的股份計劃而進行者除外)，故此並無有關發行或出售所得款項。除上文所披露者外，本公司或其任何附屬公司於期內，概無購買、出售或贖回本公司任何已上市證券。於二零二六年六月三十日，本公司並無持有任何庫存股份。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零二六年九月三日至二零二六年九月四日(包括首尾兩天在內)暫停辦理股份過戶登記手續，期間任何股份過戶概不生效。為符合獲派發中期股息之資格，所有過戶文件連同有關股票須最遲於二零二六年九月二日下午四時正前送交本公司之股份過戶登記處卓佳證券登記有限公司，其辦事處目前位於香港夏慤道16號遠東金融中心17樓。

刊發中期業績及中期報告

本業績公佈刊登於本公司網站(www.ttigroup.com)及香港交易及結算所有限公司「披露易」網站(www.hkexnews.hk)。載有上市規則規定之所有資料之本公司二零二六年度中期報告將於適當時候寄發予股東及於上述網站刊發。

展望

作為全球首屈一指的專業和消費者品牌，創科實業有信心將在二零二六年再創佳績。我們對二零二六年的整體營業額增長預期保持不變 — 綜合來看，我們預期核心業務MILWAUKEE和RYOBI將錄得中至高單位數增長。然而，二零二六年的增長將被集團自願退出HART業務（二零二五年為156,000,000美元）及持續合理化調整我們的非核心業務而部份抵銷。

作為市場領導者，集團不僅銳意推動收入增長，遠超行業平均水平，同時亦致力將更多收入增長轉化為盈利，從而實現在未來持續推動盈利增長。在二零二六年首六個月錄得9.9%的除利息及稅項前盈利率後，我們更有信心能於二零二七年達成或超越內部除利息及稅項前盈利率10.0%的內部目標，並於二零二八年及往後進一步提升。創科實業亦將二零二六年的內部自由現金流目標，由1,000,000,000美元以上，展望上調至1,300,000,000美元以上。

憑藉最優秀的人才、最強大的企業文化、與核心行業最深厚的合作關係、最完善的產品發展路線，以及創科實業歷來最穩健的資產負債表，集團有信心在未來的歲月繼續領先業界。

承董事會命
執行主席
Horst Julius Pudwill

香港，二零二六年八月四日

於本公告日期，董事會包括：五名集團執行董事，即執行主席 *Horst Julius Pudwill* 先生、執行副主席 *Stephan Horst Pudwill* 先生、行政總裁 *Steven Philip Richman* 先生、陳志聰先生及 *Camille Jojo* 先生；及八名獨立非執行董事，即 *Peter David Sullivan* 先生、*Johannes-Gerhard Hesse* 先生、*Robert Hinman Getz* 先生、*Virginia Davis Wilmerding* 女士、*Caroline Christina Kracht* 女士、*Andrew Philip Roberts* 先生、吳家暉女士及黃子全先生。

本業績公佈刊登於本公司網站 (www.ttigroup.com) 及「披露易」網站 (www.hkexnews.hk)。

所有列出的商標，除 AEG 及 RYOBI 外，均為本集團所擁有。

AEG 為 *AB Electrolux (publ.)* 之註冊商標，並依許可使用。

RYOBI 為 *Ryobi Limited* 之註冊商標，並依許可使用。

業績概要

綜合損益及其他全面收入表

截至二零二六年六月三十日止六個月期間

	附註	二零二六年 千美元 (未經審核)	二零二五年 千美元 (未經審核)
營業額	3 及 4	8,291,607	7,833,083
銷售成本		(4,737,105)	(4,677,276)
毛利		3,554,502	3,155,807
其他收入		6,851	5,258
利息收入		14,951	29,901
銷售、分銷及宣傳費用		(1,583,157)	(1,349,828)
行政費用		(773,013)	(742,934)
研究及開發費用		(383,044)	(359,158)
財務成本		(34,543)	(57,657)
除應佔聯營公司業績及稅前溢利		802,547	681,389
應佔聯營公司業績		69	107
除稅前溢利		802,616	681,496
稅項支出	5	(64,209)	(53,157)
本公司股東應佔期內溢利	6	738,407	628,339
其他全面收入（虧損）：			
其後可能重新分類至損益（已扣除相關所得稅）之項目：			
對沖會計中外匯遠期合約及交叉貨幣利率掉期之公平值收益（虧損）		88,512	(190,995)
換算海外業務匯兌差額		(6,856)	163,539
期內其他全面收入（虧損）		81,656	(27,456)
期內全面收入總額		820,063	600,883
本公司股東全面收入總額應佔份額		820,063	600,883
每股盈利（美仙）	8		
基本		40.50	34.37
攤薄		40.29	34.29

綜合財務狀況表

於二零二六年六月三十日

	附註	二零二六年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二五年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	9 及 16	2,152,946	2,244,108
使用權資產	9	653,823	739,047
商譽		605,834	606,699
無形資產	9	1,179,121	1,247,924
於聯營公司之權益		2,084	2,015
按公平值於損益列賬的金融資產		8,789	8,790
應收融資租賃款		61,135	-
訂金		47,770	69,000
衍生金融工具		8,800	8,800
遞延稅項資產		82,616	82,521
		4,802,918	5,008,904
流動資產			
存貨		4,315,080	4,451,941
退回商品權利的資產		14,304	12,209
銷售賬款及其他應收賬	10	2,421,965	2,005,331
訂金及預付款項		206,196	193,542
應收票據	10	16,715	11,009
應收融資租賃款項		6,580	3,721
可退回稅款		15,800	13,510
應收聯營公司銷售賬款	11	16,442	11,071
衍生金融工具		64,353	8,287
按公平值於損益列賬的金融資產		28,990	31,750
銀行結餘、存款及現金		1,889,242	1,677,729
		8,995,667	8,420,100
流動負債			
採購賬款及其他應付賬	12	4,067,645	4,019,452
應付票據	12	13,749	13,201
保修撥備		300,100	287,327
應繳稅項		168,767	133,039
衍生金融工具		20,573	52,973
租賃負債		148,952	155,024
具追溯權之貼現票據		-	2,589
無抵押借款 - 於一年內到期	13	374,430	345,063
退回權利的退款負債		26,168	25,153
		5,120,384	5,033,821
流動資產淨值		3,875,283	3,386,279
資產總值減流動負債		8,678,201	8,395,183

綜合財務狀況表 - 續

於二零二六年六月三十日

	附註	二零二六年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二五年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
股本及儲備			
股本	14	706,147	691,887
儲備		6,740,975	6,266,567
本公司股東應佔權益及權益總額		7,447,122	6,958,454
非流動負債			
租賃負債		602,045	626,586
無抵押借款 - 於一年後到期	13	448,343	629,671
退休福利責任		44,735	45,713
其他應付賬	12	104,905	103,732
遞延稅項負債		31,051	31,027
		1,231,079	1,436,729
權益及非流動負債總額		8,678,201	8,395,183

綜合現金流量表

截至二零二六年六月三十日止六個月期間

	二零二六年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二五年 六月三十日 千美元 (未經審核)
經營活動		
除稅前溢利	802,616	681,496
調整：		
無形資產攤銷／撇賬	212,534	138,093
物業、廠房及設備折舊	142,692	136,866
使用權資產折舊	83,125	83,407
外匯遠期合約之公平值（收益）虧損	(11)	8,992
上市股本證券之公平值虧損（收益）	2,760	(569)
財務成本	34,543	57,657
轉租及提早終止租賃之收益	(5,110)	(56)
物業、廠房及設備之減值虧損	17,662	-
預期信貸虧損模式下銷售賬款之減值虧損	9,116	8,983
利息收入	(14,951)	(29,901)
出售物業、廠房及設備之虧損	20,258	64
股份付款開支	20,526	17,688
應佔聯營公司業績	(69)	(107)
存貨撇減	31,217	39,007
營運資金變動前之經營現金流	1,356,908	1,141,620
存貨減少（增加）	111,530	(193,392)
銷售賬款及其他應收賬、訂金及預付款項增加	(421,592)	(516,400)
退回商品權利的資產（增加）減少	(2,095)	2,830
應收票據增加	(5,706)	(112)
應收聯營公司銷售賬款增加	(5,371)	(3,340)
採購賬款及其他應付賬增加	18,613	403,299
退回權利的退款負債增加（減少）	1,015	(2,702)
應付票據增加（減少）	548	(3,164)
保修撥備增加	13,828	10,051
退休福利責任（減少）增加	(978)	7,168
購買股份獎勵計劃股份之付款淨額	(17,779)	(33,388)
經營所得現金	1,048,921	812,470
已付利息	(34,543)	(57,657)
已付香港利得稅	(170)	(7)
已付海外稅項	(30,532)	(35,970)
獲退還海外稅款	890	272
經營活動所得現金淨額	984,566	719,108

綜合現金流量表 - 續

截至二零二六年六月三十日止六個月期間

	附註	二零二六年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二五年 六月三十日 千美元 (未經審核)
投資活動			
添置無形資產		(143,763)	(156,095)
已收利息		14,951	29,901
提早終止租賃之（付款）所得款項		(110)	3
出售物業、廠房及設備所得款項		3,711	874
購買會籍債券		-	(32)
購買上市股本證券		-	(1,034)
購買物業、廠房及設備		(91,792)	(95,815)
收回應收融資租賃款項		2,312	4,112
投資活動所用現金淨額		(214,691)	(218,086)
融資活動			
具追溯權之貼現票據（減少）增加		(2,589)	47,065
取得新的無抵押借款		2,351,573	3,258,487
已派股息		(310,847)	(278,154)
發行股份所得款項		11,175	246
償還無抵押借款		(2,498,020)	(3,108,373)
償還租賃負債		(81,689)	(81,581)
回購股份付款	14	(34,470)	(15,521)
融資活動所用現金淨額		(564,867)	(177,831)
現金及現金等額增加淨額		205,008	323,191
期初之現金及現金等額		1,677,729	1,232,347
匯率變動之影響		6,505	52,853
期終之現金及現金等額		1,889,242	1,608,391
現金及現金等額結餘之分析			
可分為：			
銀行結餘、存款及現金		1,889,242	1,608,391
		1,889,242	1,608,391

簡明綜合財務報表附註（未經審核）

1. 編製基準

本簡明綜合財務報表乃按香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」（「香港會計準則第 34 號」）及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則之適用披露規定編製。

本簡明綜合財務報表所載有關截至二零二五年十二月三十一日止年度作為比較資料的財務資料，並不構成本公司該等年度之法定年度綜合財務報表，但源於該等財務報表。其他與該等法定財務報表有關之資料如下：

- 本公司已根據公司條例第 662（3）條及附表 6 第 3 部的要求遞交截至二零二五年十二月三十一日止年度之財務報告予公司註冊處。
- 本公司之核數師已就該財務報告出具報告。該核數師報告為無保留；並沒有包含核數師以強調方式而沒有對其報告作出保留意見下所帶出的關注事項之參照；及並沒有載有根據香港公司條例第 406（2）條、第 407（2）或（3）條下之聲明。

2. 重大會計政策資料

除若干金融工具按公平值計量外，本簡明綜合財務報表乃以歷史成本法編製。

除因應用香港財務報告準則會計準則之修訂本而導致的新增/變更會計政策外，截至二零二六年六月三十日止六個月期間的簡明綜合財務報表所採用的會計政策及計算方法，與編製本集團截至二零二五年十二月三十一日止年度的年度財務報表所呈列者一致。

應用香港財務報告準則會計準則之修訂本

於本中期期間，本集團已首次應用以下由香港會計師公會頒佈且於二零二六年一月一日開始的年度期間強制生效之香港財務報告準則會計準則之修訂本來編製本集團的簡明綜合財務報表：

香港財務報告準則第 9 號及 香港財務報告準則第 7 號之修訂本	金融工具的分類與計量之修訂本
香港財務報告準則第 9 號及 香港財務報告準則第 7 號之修訂本	涉及依賴自然能源生產電力之合同
香港財務報告準則會計準則之修訂本	香港財務報告準則會計準則之年度改進 — 第 11 卷

於本中期期間應用香港財務報告準則會計準則之修訂本對本集團本期間及過往期間之財務狀況及業績及/或此等簡明綜合財務報表所披露之資料並無重大影響。

3. 分部資料

可申報及地域分部的變更

本集團根據首席經營決策者（「首席經營決策者」）審閱以作出戰略性決定的內部管理報告釐定其經營分部。

期內，本集團審閱了其結構及內部組織，並確認其營運乃按最終用戶及品牌平台角度相結合的方式進行管理，這與首席經營決策者評估業績及分配資源的方式一致。首席經營決策者在本公司的現金產生單位層面（包括專業最終用戶平台及以消費者品牌為基礎的組別（**Ryobi** 消費者、其他消費者電動工具品牌及其他消費者地板護理品牌））評估業績、指導戰略投資及分配資源。儘管地區財務資料用於營運監督，但商譽監察及戰略決策則在首席經營決策者評估業務層面（即專業最終用戶平台及以消費者品牌為基礎的組別的結合）進行。

因此，本集團的可申報分部結構由過往的「**電動工具**」及「**地板護理及清潔**」業務分部，更改為新界定的「**專業**」及「**消費者**」分部。

- **專業**：涵蓋專業電動工具、配件、戶外園藝電動工具及配件、商用設備、個人防護裝備（PPE）、儲存、手動工具及相關產品的銷售，面向專業工種、工業及商業用戶。此分部包括專為高性能應用而設計的產品，透過 **MILWAUKEE** 品牌及其他品牌面向專業客戶群。
- **消費者**：涵蓋消費者電動工具、戶外園藝工具、地板護理產品及相關配件的銷售，面向零售及家庭用戶。此分部提供不同價位及類別的產品，透過消費者渠道銷售，以 **RYOBI**、**AEG**、**HOOVER**、**VAX** 及其他品牌服務消費者市場。

配合此項內部重組，本集團亦修訂了其地域分部，以更準確地反映其地區管理架構及市場動態。過往的「**北美洲**」、「**歐洲**」及「**其他國家**」地域披露已進行重組，現披露為「**美洲**」、「**EMEA**」（歐洲、中東及非洲）及「**世界其他地區**」（澳洲、新西蘭及亞洲）。

根據香港財務報告準則第 8 號「經營分部」的規定，就截至二零二五年六月三十日止六個月期間呈列的對應過往期間比較分部資料已重新呈列，以符合本年度的分部組成及呈列格式。此項重列對本集團的整體綜合財務狀況、綜合財務表現或現金流量並無影響。

3. 分部資料 (續)

期內，本集團之營業額及業績按可申報及經營分部之分析如下：

截至二零二六年六月三十日止六個月期間

	專業 千美元	消費者 千美元	對銷 千美元	綜合 千美元
分部營業額				
對外銷售	5,890,811	2,400,796	-	8,291,607
分部間銷售	6,996	-	(6,996)	-
分部營業額總計	5,897,807	2,400,796	(6,996)	8,291,607

截至二零二五年六月三十日止六個月期間¹

	專業 千美元	消費者 千美元	對銷 千美元	綜合 千美元
分部營業額				
對外銷售	5,371,581	2,461,502	-	7,833,083
分部間銷售	11,409	-	(11,409)	-
分部營業額總計	5,382,990	2,461,502	(11,409)	7,833,083

分部間銷售按現行市場價格計算。

	截至六月三十日止六個月期間			二零二五年 ¹		
	專業 千美元	消費者 千美元	綜合 千美元	專業 千美元	消費者 千美元	綜合 千美元
分部業績	618,872	203,336	822,208	533,615	175,637	709,252
利息收入			14,951			29,901
財務成本			(34,543)			(57,657)
除稅前溢利			802,616			681,496

分部業績即各分部未計利息收入、財務成本前賺取之溢利，此乃就資源分配及評估分部表現向本公司執行董事作報告之基準。

本集團並無披露按經營分部劃分之資產及負債分析，因並無定期提供予主要營運決策者審閱。

¹ 可申報分部於二零二六年發生變更。比較數據已相應重新列報。

4. 營業額

本集團營業額之分析如下：

	截至六月三十日止六個月期間 二零二六年 千美元	二零二五年 千美元
銷售貨品	8,286,596	7,826,450
佣金及特許使用權收入	5,011	6,633
	8,291,607	7,833,083

貨品銷售之營業額於某個時點確認。佣金及特許使用權收入於一段時間內確認。

以下為本集團按地域（根據客戶所在地區釐定）劃分之本集團外界客戶之營業額：

	截至六月三十日止六個月期間 二零二六年 千美元	二零二五年 ² 千美元
美洲	6,187,498	5,914,030
歐洲、中東及非洲	1,545,301	1,420,211
世界其他地區	558,808	498,842
	8,291,607	7,833,083

5. 稅項支出

	截至六月三十日止六個月期間 二零二六年 千美元	二零二五年 千美元
現行稅項：		
香港利得稅	(1,205)	(815)
海外稅項	(62,190)	(53,601)
遞延稅項	(814)	1,259
	(64,209)	(53,157)

香港利得稅乃根據兩個期間內之估計應課稅溢利按 16.5%之稅率計算。

其他司法權區之稅項按有關司法權區之適用稅率計算。

² 地域分部於二零二六年發生變更。比較數據已相應重新列報。

5. 稅項支出 (續)

本集團須根據支柱二立法繳納全球最低補充稅。支柱二立法已於本公司註冊成立所在地香港生效。補充稅與本集團於開曼群島的營運有關，該等地區的年度實際所得稅率估計低於 15%。因此，於本中期期間，使用補充稅稅率並根據各稅務管轄區估計的經調整涵蓋稅款及年度全球反侵蝕稅基（「全球反侵蝕稅基」）淨收入計算預提補充稅。截至二零二六年六月三十日止六個月，本集團已確認預期將向本公司徵收與補充稅有關的即期稅項開支。

本集團已就補充稅的影響採用暫時強制性例外情況，不予確認及披露遞延稅項資產及負債，並於產生時將其入賬列作即期稅項。

6. 期內溢利

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零二六年 千美元	二零二五年 千美元
期內溢利已扣除（計入）下列各項：		
無形資產攤銷	98,719	109,262
物業、廠房及設備折舊	142,692	136,866
使用權資產折舊	83,125	83,407
折舊及攤銷總額	324,536	329,535
上市股本證券之公平值虧損（收益）	2,760	(569)
預期信貸虧損模式下銷售賬款之減值虧損	9,116	8,983
匯兌收益淨額	(7,568)	(59,292)
存貨撇減	31,217	39,007
員工成本	1,509,758	1,436,495

7. 股息

於二零二六年六月二十六日向股東派發二零二五年末期股息（二零二五年：二零二四年末期股息）每股 132.00 港仙（約 16.99 美仙）合計總額約 310,847,000 美元（二零二五年：每股 118.00 港仙（約 15.19 美仙）合計總額約 278,154,000 美元）。

本公司董事決定向於二零二六年九月四日名列股東名冊之本公司股東派發中期股息每股 150.00 港仙（約 19.31 美仙）合計總額約 352,805,000 美元（二零二五年：每股 125.00 港仙（約 16.09 美仙）合計總額約 294,497,000 美元）。

8. 每股盈利

本公司股東應佔之每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零二六年 千美元	二零二五年 千美元
用作計算每股基本及攤薄盈利之盈利：		
本公司股東應佔期內溢利	738,407	628,339
	股份數目	
	二零二六年	二零二五年
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	1,823,306,766	1,828,073,756
潛在普通股產生之攤薄影響：		
認股權	5,447,376	3,171,196
股份獎勵	3,781,625	1,446,782
用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	1,832,535,767	1,832,691,734

本公司認股權之行使價及本公司股份獎勵之經調整行使價均高於截至二零二六年及二零二五年六月三十日止兩者六個月期間之股份平均市價，因此計算每股攤薄盈利時並未假設行使該等認股權及歸屬該等股份獎勵。

9. 新增物業、廠房及設備／無形資產／使用權資產

期內，本集團分別動用約 91,792,000 美元（截至二零二五年六月三十日止六個月期間：95,815,000 美元）及 143,763,000 美元（截至二零二五年六月三十日止六個月期間：156,095,000 美元）分別購置物業、廠房及設備，以及無形資產。

期內，本集團就土地及樓宇、辦公室設備、傢俬及裝置、廠房及機器以及汽車的使用訂立若干新租賃協議，本集團須定期付款。於租賃開始後，本集團確認使用權資產 55,698,000 美元（截至二零二五年六月三十日止六個月期間：42,294,000 美元）及租賃負債 55,698,000 美元（截至二零二五年六月三十日止六個月期間：42,294,000 美元）。

10. 銷售賬款及其他應收賬／應收票據

本集團之政策給予客戶之信貸期介乎三十日至一百二十日。銷售賬款（已扣減信貸虧損撥備，並按收入確認日亦通常為發票日期呈列）於報告期末之賬齡分析如下：

	二零二六年 六月三十日 千美元	二零二五年 十二月三十一日 千美元
零至六十日	2,023,207	1,568,132
六十一日至一百二十日	300,629	310,357
一百二十一日或以上	45,192	57,709
銷售賬款總額	2,369,028	1,936,198
其他應收賬	52,937	69,133
	2,421,965	2,005,331

本集團於二零二六年六月三十日及二零二五年十二月三十一日所有應收票據之賬齡為一百二十日內。

11. 應收聯營公司銷售賬款

應收聯營公司之銷售賬款於二零二六年六月三十日及二零二五年十二月三十一日之賬齡為一百二十日內。

12. 採購賬款及其他應付賬／應付票據

按發票日期呈列之採購賬款於報告期末之賬齡分析如下：

	二零二六年 六月三十日 千美元	二零二五年 十二月三十一日 千美元
零至六十日	1,102,580	1,185,050
六十一日至一百二十日	625,934	560,452
一百二十一日或以上	7,342	58,547
採購賬款總額	1,735,856	1,804,049
其他應付賬	2,436,694	2,319,135
採購賬款及其他應付賬總額	4,172,550	4,123,184
非流動部分的其他應付賬	(104,905)	(103,732)
	4,067,645	4,019,452

本集團於二零二六年六月三十日及二零二五年十二月三十一日的所有應付票據按發票日期呈列之賬齡為一百二十日內。

其他應付賬主要指應計各種銷售、一般及行政費用 2,156,244,000 美元（二零二五年：2,050,475,000 美元）。非流動其他應付賬主要指供應商應計費用及應計提供予本集團若干管理層高級行政人員的長期獎勵福利。

13. 無抵押借款

期內，本集團獲得新增無抵押借款 2,351,573,000 美元（二零二五年：3,258,487,000 美元），本集團亦償還無抵押借款 2,498,020,000 美元（二零二五年：3,108,373,000 美元）。

截至二零二六年六月三十日賬面值為 448,343,000 美元（於二零二五年十二月三十一日：629,671,000 美元）之無抵押借款而言，本集團須遵守與該相關期間綜合損益掛鈎的若干財務比率，並每半年進行測試。本集團於報告期末或之前每個測試日均遵守相關契諾，並將相關銀行貸款餘額分類為非流動。

14. 股本

	股份數目		股本	
	二零二六年 六月三十日	二零二五年 十二月三十一日	二零二六年 六月三十日 千美元	二零二五年 十二月三十一日 千美元
普通股				
已發行及繳足股本：				
於期初/年初	1,829,209,941	1,832,304,941	691,887	689,684
因行使認股權發行之股份	1,317,000	405,000	14,260	2,203
回購股份	(2,289,500)	(3,500,000)	-	-
於期末/年末	1,828,237,441	1,829,209,941	706,147	691,887

截至二零二六年六月三十日期間，本公司透過聯交所回購其本身股份如下：

回購月份	普通股數目	每股股價		已付代價
		最高 港元	最低 港元	總額 千美元
二零二六年三月	300,000	107.90	106.70	4,155
二零二六年六月	1,989,500	129.70	112.70	30,315
	2,289,500			34,470

回購股份已於期內結算。於二零二六年回購 2,289,500 股普通股中，2,061,500 股回購股份的所有權文件已於截至二零二六年六月三十日止六個月註銷。餘下 228,000 股回購股份的所有權文件已於二零二六年七月註銷。回購股份已付代價約 34,470,000 美元於保留溢利扣除。

於二零二五年內，本公司透過聯交所回購及註銷其本身股份如下：

回購月份	普通股數目	每股股價		已付代價
		最高 港元	最低 港元	總額 千美元
二零二五年三月	750,000	106.20	101.00	10,013
二零二五年六月	500,000	87.60	83.55	5,507
二零二五年八月	500,000	101.60	99.50	6,488
二零二五年十一月	1,000,000	87.25	84.00	10,994
二零二五年十二月	750,000	91.20	89.35	8,726
	3,500,000			41,728

於二零二五年，回購股份已付代價約 41,728,000 美元於保留溢利扣除。

15. 金融工具公平值計量

本集團金融資產及金融負債之公平值按經常性基準計量。

本集團部份金融資產及金融負債於各報告期末按公平值計量。下表提供有關如何釐定該等金融資產及金融負債之公平值之資料（特別是所使用之估值技術及輸入數據），以及根據公平值計量的輸入數據之可觀察程度劃分公平值計量之公平值等級（第1至3級）。

- 第1級：公平值計量是按活躍市場上相同資產或負債報價（不作調整）而得出之公平值計量；
- 第2級：公平值計量是指不能採用第1級之市場報價，但可使用直接（即價格）或間接（即由價格得出）可觀察之資產或負債而得出之公平值計量；及
- 第3級：公平值計量是指以市場不可觀察之數據為依據，作資產或負債之相關輸入數據（不可觀察輸入數據），以估值技術得出之公平值計量。

金融資產／金融負債	公平值於		公平值 等級	估值技術及主要輸入數據
	二零二六年六月三十日	二零二五年十二月三十一日		
1) 綜合財務狀況表分類為 衍生金融工具之收購 若干物業、廠房及設 備的權利	收購若干物業、 廠房及設備的權利： 8,800,000美元	收購若干物業、 廠房及設備的權利： 8,800,000美元	第2級	於報告期末，根據第三方獨立估值師之估值，按與收購權利相關的 土地及樓宇之公平值計量。
2) 綜合財務狀況表分類為 衍生金融工具之外匯 遠期合約	資產- 64,353,000美元； 及負債- 19,138,000美元	資產- 8,287,000美元； 及負債- 52,973,000美元	第2級	貼現現金流量 未來現金流量乃根據遠期匯率（自 報告期末可觀察遠期匯率及收益 曲線）及合約匯率（按反映各交 易對手信用風險的貼現率貼現） 而估計。
3) 於綜合財務狀況表中將 上市股本證券分類為 按公平值於損益列賬 （「按公平值於損益 列賬」）的金融資產	上市股票： 28,990,000美元	上市股票： 31,750,000美元	第1級	由活躍市場之報價。
4) 綜合財務狀況表分類為 按公平值於損益列賬 的金融資產的其他重 大金融資產	會籍債券： 4,944,000美元	會籍債券： 4,945,000美元	第2級	該公平值乃經參考類似情況下同類交 易的近期交易價後達致。
5) 綜合財務狀況表分類為 衍生金融工具的交叉 貨幣利率掉期	負債： 1,435,000美元	不適用	第2級	按利率牌價之適用收益曲線，根據未來 現金流量之現值作出估計及貼現計 量以及美元及歐羅的匯率（於報告期 末可觀察）。

本公司董事認為在簡明綜合財務報表中按攤銷成本列賬之金融資產及金融負債之賬面值與其公平值相若。

16. 資本承擔

	二零二六年 六月三十日 千美元	二零二五年 十二月三十一日 千美元
有關購置物業、廠房及設備和股權投資之資本開支 已訂約但未於簡明綜合財務報表內作出撥備	180,749	152,926